



發行人 / 董事長：杜王秀珍  
發行所：財團法人屏東縣私立迦南身心障礙養護院  
地址：91244 屏東縣內埔鄉中林村中林路36號  
網址：www.7705568.org email：c7705568@yahoo.com.tw  
立案字號：屏府社助字第 0960253289 號

總編：謝佳臻  
電話：(08)770-7097  
傳真：(08)770-7212

宗旨：尊重生命，讓身心障礙者活得有尊嚴。  
願景：深耕地方，造福社區。

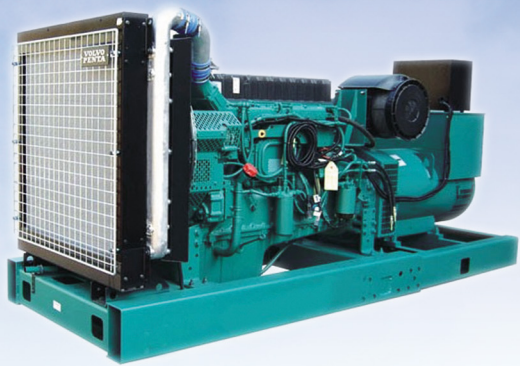
以愛為出發點，守護清寒植物人、無依老憨兒、弱勢兒童！邀請您一起關懷！

第二十六期(2015.07)

## 公益勸募活動

# 生命之泉 - 愛心發電機

勸募許可文號 衛部救字第1030139762號



「電」是養護院的生命之泉，重癱者都需要醫療輔具儀器來維護其生命，例如氧氣製造機、化痰機(噴霧器)、抽痰機、氣墊床等，若在無預警情況下停電容易引發致命的後果，為確保重度與極重度身障者一個健康安全無慮的環境設備，擬募集新台幣參拾捌萬元整。100kw 緊急發電機可作為在此情況下之備用電源供停電時消防、電梯與照明使用。

迦南可提供服務的床數為 65 床，其中有 95% 為政府轉介安置的清寒低收入戶身心障礙族群，95% 為極重度與重度程度。係因本機構目前為借用鄰近單位的發電機，而該台緊急發電機已經超過使用年限 15 年，供應量也不足兩個單位使用，因此啟發「生命之泉 - 愛心發電機」之勸募活動，供

應現今至未來發展之需求。

### 醫療輔具儀器的重要性：

- 氧氣製造機治療對慢性阻塞性肺疾病人減輕呼吸困難的感覺、穩定肺部血液動力、及預防夜間低血氧的發生。
- 氣墊床主要功能是減少受壓部位的壓力，能預防壓瘡，但氣墊床之主機需持續充電以維持功能。
- 化痰機(噴霧器)、抽痰機是用於預防口腔、鼻腔及肺部等異物(痰)阻塞管道而抽吸，三餐前必使用或以生理需要增加次數。

100kw 緊急發電機經費需求：新台幣 38 萬元，目前已募集 7,000 元。



## 台南華醫粽飄香 送愛到屏東



【記者廖銘瑞屏東報導】台南中華醫事科技大學醫務暨健康事業管理系六位老師，王素真、陳靜誼、陳惠雪、陳月珍、陳住銘、周瓊珍，利用端午節補假日到屏東迦南身心障礙養護院學習公益活動計設與執行。

這六位大學教授的教學經驗加起來有大於一百年，但從未包過一顆粽子。在6月19日，他們的老師是一位國中畢業的社區媽媽，鐘媽媽感到很榮譽有機會傳授包好粽子的秘訣給這群熱情的知識分子。下午內埔鄉中林村村長來慶銘帶領迦南養護院的身障院生與華醫六位教授到村內送愛心



粽及生活必需品給 20 戶弱勢家庭，讓他們能吃到應景的粽子過節。

華醫醫管系系主任王素真表示，很多社會福利住宿型單位都是等待資源，不過看到迦南常常為社區辦理公益活動，老師們對迦南罕見的文化感到新鮮有趣，並請求他們允許我們觀摩迦南造福社區的過程，盼透過愛心粽，讓弱勢族群感受過節氣氛。

養護院主任杜俊和說，雖然老師們都沒包過粽，技術不純熟，但願意用國定假日開一百公里的車程來參與迦南第七屆端午送粽給弱勢社區公益活動，他們包的愛心粽顆顆充滿心意百分百！

## 台日交流，培養長照人材

有人問過迦南和日本幸梅會成為姊妹會有什麼利益？當然是促進台日交流啊！6月15日及16日，迦南董事長帶日本幸梅會到屏東美和科技大學與台南中華醫事大學參訪，談未來大學生到日本實習與教師研習的可能性，日本具有亞洲最成熟、最先進的長期照顧產業，豐富的知識值得願意追求精進的台灣人去學習，學到的是台灣的專業！當然也是希望日方會派人才來觀摩迦南的「深耕地方、造福社區」文化，推動許多小小方案，用愛照明社區各角落。



## 華洲工家辦義剪 幫阿嬤們提早慶母親節



【阿猴新聞網/記者廖銘瑞屏東報導】華洲工家志工5月2日前往迦南身心障礙養護院及鄰近的老人長照中心舉辦義剪，提早幫阿嬤們及身障者過母親節，志工們剪頭髮及按摩身體，讓阿嬤年輕美麗。

華洲工家美容科老師暨屏東夏瑪沙龍資深設計師郭麗莉帶領8名志工幫身障養護院內的40多名阿公阿嬤剪及身障者頭髮，有位百歲人瑞許奶奶讚美志工安娜小姐，這是我百年以來最滿意的髮型，設計師也長得和我一樣美。當被問幫百歲阿嬤理髮的感受如何，安娜小姐開心地表示，有機會能剪到那麼資深的頭髮是髮型設計師最大的榮譽！

## 正修校友會實踐社會公益

【台灣數位新聞/記者廖銘瑞屏東報導】正修科技大學校友會建築聯誼會會長洪金輝日前帶領一群校友到屏東內埔關懷迦南身心障礙養護院，校友會舉辦公益活動，除了捐贈物資，還舉行了慶生餐宴。當日高雄市青年國中童軍團也到迦南與身障童軍團進行交流活動，場景展現有錢出錢，有力出力的行善能量。

會長洪金輝開心地表示，這個社會很多人做公益，許多人願意捐錢、捐物資，但能找時間陪伴弱勢族群的就不容易了。身障者行動不便，也比較少吃到院外的美食，所以校友會就安排了自助式的餐宴，與他們好好的吃豐盛的一餐，帶給大家更多的幸福感！

當青年國中童軍團在學習如何與身障童軍團互動時，正修校友們投資時間去了解機構的現況，校友蔡勝全詢問迦南主任有關教養院與身障養護院的

差異，主任杜俊和解釋，教養院一般都收容年輕的、有家長的，而迦南收容清寒中高齡重度身心障礙者，很多失依或失親，老化病情也比較嚴重，因此政府委託迦南照顧這群身障者到他們的最後一口氣。

校友蔡勝全表示，看過很多可憐的弱勢族群，但只要他們肯努力就有機會自立更生，不過這群老憨兒永遠沒能力獨立生活，是最弱勢的一群，真的很需要社會大眾的關懷。







# 身障家庭 不為人知的困境

## 父母一生的牽掛，要是我們病了、走了 誰來照顧我們的孩子？

本院位於屏東大武山下，創立於民國97年，以「**尊重生命，讓身心障礙者活得有尊嚴**」為宗旨，並以「**深耕地方，造福社區**」為願景。

迦南設立的目的，係為南台灣偏鄉地區提供中高齡清寒身心障礙者一個健康、樂活、安全的生活環境。迦南以專業的照顧品質、以家人關懷與呵護，**用心營造的「家」**，不單單免除清寒身障家庭父母的牽掛，更是成為無依身障者最終的心靈依歸。

照顧老憨兒的成本高，不是每一間身障單位/教養院願意承擔，目前全省老憨兒的養護床位嚴重不足。迦南成立的第一天就收容老憨兒阿來，目前服務65位，全來自弱勢家庭或無親無依之中高齡重度身障者，真的是最弱勢的一群，邀您伸出雙手，一起分擔憨兒父母的憂心。

懇請邀請您支持「**憨兒夢想之家－啟航計畫**」勸募活動，共築幸福未來。

核准勸募文號 衛部救字第1030139754號

「**憨兒夢想之家－啟航計畫**」預計容納80床，除了守護一群無依身障者之外，並可提供屏東縣偏地區39個穩定就業機會。合計總工程款新台幣6820萬元，目前已自籌新台幣2659萬元，衛福部將補助宿舍興建經費新台幣2420萬元，擬再募集新台幣1741萬元整，盼望大家同心協力，期使新建身障養護大樓早日完成。



## 別人不要的，迦南無悔付出

30多年前，吳姓老翁娶了重度智能障礙妻子，生下1子2女，只有大女兒正常，其餘1子1女皆為重度智障，多年來老翁獨力照顧妻子與子女，由於不堪重負，勞累成疾，3年前過世，大姐辭去工作，一肩扛起照顧母親與弟妹的責任，亦心力交瘁...，自103年過年後四處聯繫教養院求助，國內不少身障機構拒收老憨兒，所以得到的回應都是「收弟妹OK，但媽媽...」雖然四處碰壁，但還是一家一家求救，最後打到了屏東縣的迦南，杜主任了解情況後就先輔導申請公費托育安置補助。

杜主任也安排北上到新北市訪視吳家，主任們凌晨一點從屏東坐夜班車到台北車站，早上六點在承德路一段的麥當勞默默等待到八點，向胡姓學長借車，沒想到從台北車站開車到吳家(新北市萬里區溪底里)要90分的車程，唉~原來溪底里是在深山內，不是靠海岸附近的小溪，可能只有屏東人才會有這種誤會吧！

吳家一家四口借居在半山腰5坪鐵皮屋，鄰近亦無鄰居，每天只能與狗跟鳥聊天，確實處境堪憐，當迦南同意收容時，吳大姐眼淚流不停感謝迦南救了吳家四條命，吳媽媽與吳小弟在103年5月19日搬到迦南，而小妹留在萬里陪伴阿嬤。

光陰似箭，吳媽媽與吳小弟在迦南生活一年了，因為之前他們脫離社會太久，



最需要增強的是「人際關係」，吳媽媽很友善，常因過度興奮的情緒，就東碰西撞；相對地無機會上特殊教育的小弟很內向、怕生，以為手槍姿勢瞄準人是向他人打招呼。經過一年的努力，吳媽媽會做家事了，幫忙打掃、摺衣服等，每天是個開心果。吳小弟不擅長用語言溝通，但喜歡透過圖畫表達真誠之心，吳小弟的發展空間很大，日子漫長，希望早日打開心防，融入團體生活，與其他院生建立終身友誼。

最近得到的好消息是吳大姐嫁人了！吳大姐感謝台灣的社會福利及迦南，能夠卸下身上重擔，讓她能創造自己的家庭生活，營造未來的幸福。



## 邀您一起促進建院早日圓夢

「樂捐1200元以上」即可獲得和迦南結緣品「**樹化玉珠手鍊**」一條，數量有限，贈完為止。捐款後請主動 e-mail: c7705568@yahoo.com.tw 或 傳真捐款資訊 08-7707212。



## 迦南愛心冰棒一枝一元一級棒

【大華晚報 / 記者廖銘瑞屏東報導】炎熱的夏天，內埔鄉迦南養護院愛心冰棒攤開賣啦，賣冰的兩位老闆很特別，一位不會算數、一位極弱視，怎麼賣冰呢？

個性害羞的小洋，二十七歲，四年前養父去世後失依，被社會處緊急安置在迦南，小洋在院內是個好幫手，最近想賺些零用錢，但無金錢概念，不會算數。院方安排算錢一級棒的小娟一起搭擋，她因罕見疾病小腦萎縮症，導致行動不便、視力退化、說話會結巴，說要賣冰棒了，她非常開心。賣一枝冰棒，可各賺一元的獎勵金，但為他們帶來的價值，遠遠超過

這個十元銅板。

小娟說，賺得錢可以用來買紙尿布，這樣可以減少機構照顧我的負擔。

養護院主任杜俊和說，**給他們魚，不如給他們釣竿**，雖然小娟沒什麼生產能力，但也不能空虛度過日子，我們努力找他們的優點，再設計這個活動讓他們有機會得到成就感，義賣冰棒的時候會互相照顧，對客人也會非常有禮貌。院生平常還有安排課程活動，所以冰棒攤從早上十點開到下午四點，還可以全省冷凍宅配，請鄉親支持，訂購電話：08-7705788，或 email: c7705568@yahoo.com.tw。



鼓勵善心人士親自到迦南買，一、實際互動才能讓冰棒老闆感受到成就；二、參觀迦南；三、鄰近有很棒的觀光景點！歡迎到屏東！



屏東科技大學 (離迦南 100 公尺)



六堆客家文化園區 (離迦南 7 公里)



台灣原住民文化園區 (離迦南 11 公里)



萬金聖母聖殿 (離迦南 9 公里)



萬巒豬腳 (離迦南 11 公里)



捐款徵信

網路徵信公告: http://www.7705568.org/donation.html

Table with 4 columns: 4月捐款者, 金額, 4月捐款者, 金額, 4月捐款者, 金額, 4月捐款者, 金額. It lists numerous donors and their respective contribution amounts for the month of April.

招募助養天使 迦南邀請您加入助養天使的行列!!

為什麼迦南需要助養天使? 迦南服務對象多數是中高齡重度身障者，他們全來自弱勢家庭或無親無依；在安置收容上，政府僅補助部分費用，其餘必須由迦南自籌。許多身障單位(教養院)都拒絕收容中高齡身障者，因為他們每個月需使用不少醫療耗材，舉例來說就單獨紙尿褲每月消耗萬片，原則上應由家屬支付，但並非所有弱勢家庭都有能力負擔，尤其以無親無依的老憨兒更無能力負擔，因此這些開銷必須由迦南全數承擔。

義深山大後村的癌母和大愛、小金二姊弟，並將姊弟倆安置在迦南，癌母雖接受化療，三個月後終究不敵病魔折磨去逝，但迦南完成了她最後的心願。今年(104年)，在迦南住了四年的大愛已50歲了、小金亦43歲了，姊弟倆每月使用480片紙尿褲，約七千元；累計四年紙尿褲耗材已超過33萬元，迦南雖然救了大愛和小金，但也同時成為迦南長期且沉重的經濟壓力。

諸如此類的院友，在迦南就有四十多位，單獨紙尿褲的支出每年自行吸收170多萬元，這還尚未包含其他相關照顧費用(醫院看護費、植物人營養奶粉...等)。若您願意成為助養天使，每個月固定捐款300元、600元甚或1000元...等金額，即能幫助這群清寒無依的老憨兒安養終老。詩歌說：「分享的快樂加倍的多、分擔的重擔格外地輕」，懇請您與我們共同讓這份長情大愛無限延伸。

其中有一對來自屏東來義鄉排灣族的低收入戶，患有多重障礙的姊弟，名為大愛和小金，原本由單親母親獨自扶養照顧，然而73歲的媽媽在99年時，被診斷罹患罕見胰臟癌末期，當時心中唯一放不下的就是這對姊弟將何去何從？原鄉的沈牧師急迫四處協尋可以照顧這對姊弟的單位，但得到的答覆都是「床位已滿」、「不收40歲以上的身障者」...焦慮之際，迦南主動聯繫並親自造訪位於來

我們的請求: 本院以公費安置收容為主，請求社會大眾的協助，缺乏的物資包括：成人紙尿褲(M)、濕紙巾、衛生紙、維他命B群、奶品、米、燕麥、麵食品等、A4影印紙、民生用品、統一發票。 迦南身心障礙養護院 912屏東縣內埔鄉中林村中林路36號 電話(08)770-7097

Form for becoming a 'Nurturing Angel' (助養天使). It includes fields for donor name, ID number, contact info, donation amount, frequency, and payment method (credit card or cash).

填寫完畢後，請傳真至(08)770-7212或拍照把相片e-mail到c7705568@yahoo.com.tw至本機構作為捐款紀錄。



# 迦南文向小學堂 培養有愛的未來

為什麼成立了迦南文向小學堂，要追溯到99年的暑期有一位社工系大三學生來實習，第二天就表示她看到身障者會不舒服，因此更換實習單位，這讓我們感到震驚及錯愕，所以決定開辦免費弱勢兒童課輔，讓社區的孩子與長者和身障者互動，能更加瞭解及同理，減少外界對於身障的誤解，也可協助鄰近貧困的家庭孩童課業及照顧負擔，讓孩子有

機會獲得更多的照顧及教導。

迦南文向小學堂可能是台灣第一個弱勢兒童課輔，除了免收費與提供晚餐，優良表現者每個月還有機會獲得7-11禮券100元。迦南董事長「杜奶奶」鼓勵小朋友們要用功讀書，成為父母的驕傲，這是小朋友可以幫助自己家庭最好的方法哦！

小朋友與身障者常玩在一起，自由自在→



## 住迦南的憨兒就是我的孩子！—杜媽媽

四月初在意見箱裡看到了一張紙寫「女想春田」，所以主任拿稻田彩繪的照片問小洋是不是想去那裡，小洋羞怯地微笑「對」，所以4月15日我們帶十三位院生到南州鄉看屏東國際稻田彩繪藝術節的LINE稻田彩繪，看完之後順路去糖場吃冰淇淋，真是開心的一天！

杜主任表示，迦南以「尊重生命，讓身心障礙者活得尊嚴」為宗旨，院生的意見與需求，能做到的迦南一定支持，四月初小洋說會想爸爸，也帶他去了靈骨塔追思，撫慰小洋思念父親的心情。



因為太陽很強，小洋的表情很悶

## 義賣：助養迦南天使

屏東縣農會冰棒  
安全衛生又好吃  
六種口味  
1.鳳梨 2.牛奶  
3.紅豆 4.南瓜  
5.草莓  
6.芋頭番薯

數量	院內義賣價	冷凍宅配價	均價
1支	10	無	10
50支	500	750	15
100支	1000	1330	13.3
150支	1500	1900	12.7
200支	2000	2400	12

芭樂原汁  
限量供應



數量	院內義賣價	冷凍宅配價	均價
1罐	50	無	50.0
9罐	450	610	67.8
15罐	750	970	64.7
18罐	900	1130	62.8
24罐	1200	1450	60.4
36罐	1800	2100	58.3

節慶必備旺來禮  
迦南土鳳梨酥旺旺旺  
送禮自用兩相宜



伴手禮盒(10入寶島)350元  
伴手禮盒(12入寶島)420元  
3500元免運費(3500元以下運費150元)

迦南真心製作的伴手禮—土鳳梨酥，讓您唇齒留香，內含在地農民辛苦耕耘的愛與汗水。為支持本土農產品，我們用心製作最夯的土鳳梨酥，希望您在品嚐時，除了細嚼美食之外，還能感受一份特殊的價值意義。讓您「一口旺來、增添福報」，由於您的購買，支持終老照護的希望種子便順勢播下。

訂購專線 (08) 770-5788 週一至週五 9:00-17:00



98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單

收款帳號 42239913 金額 仟萬 佰萬 拾萬 仟 佰 拾 元 新台幣 (小寫)

通訊欄 (限與本次存款有關事項)

支持「築夢計畫：新建身障養護大樓」勸募活動

生命之泉：愛心發電機

助養金

其他：\_\_\_\_\_

收據寄發：\_\_\_\_\_

收據抬頭名稱：\_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_

財團法人 屏東縣私立 迦南身心障礙養護院

姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

主管：\_\_\_\_\_ 經辦局收款戳

屏東縣私立迦南身心障礙養護院  
地址：91244屏東縣內埔鄉中林村中林路36號  
電話：(08)770-7097 傳真：(08)770-7212  
http://www.7705568.org

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名：\_\_\_\_\_

存款金額：\_\_\_\_\_

電腦紀錄：\_\_\_\_\_

經辦局收款戳

## 中元普渡做愛心 物資募集尚感心

每到農曆七月各大廟宇皆會以最虔誠的心，備妥豐厚的祭品，普渡來自十方世界的好兄弟。普渡過後可請別忘了分配供品給七十多位清寒、無依身障者及弱勢兒童課後輔導孩童，一來能讓其感受到來自社會的愛心，二來也可以避免資源的浪費。

迦南電話：(08)770-7097  
院址：屏東縣內埔鄉中林村(路)36號